

# Avis de départ

Logements subventionnés (HLM, PSL et 56.1)  
Jardins Mont-Bleu (abordable)

## Tableau des délais d'avis

La résiliation du bail prend effet selon les délais suivants:

Bail de 12 mois ou plus	2 mois
<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Avis de résiliation du bail en raison de violence conjugale ou d'agression à caractère sexuel (<b>article 1974.1 du Code civil du Québec</b>)</li><li>➤ Avis de résiliation du bail suite à l'attribution d'un logement à loyer modique (<b>article 1974 du Code civil du Québec</b>)</li><li>➤ Avis en cas de décès du locataire (avis de deux mois qui doit être donné dans les six mois du décès) (<b>articles 1938 et 1939 du Code civil du Québec</b>)</li><li>➤ Admission dans un centre d'hébergement et de soins de longue durée ou dans une résidence privée pour aînés avec services (<b>article 1974 du Code civil du Québec</b>)</li></ul>	

Bail de 12 mois ou plus	3 mois
<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Avis de départ volontaire (<b>article 1995 du Code civil du Québec</b>)</li></ul>	

Adresse des lieux loués : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Vous êtes avisé que je quitterai mon logement pour le : \_\_\_\_\_

Motif du départ : \_\_\_\_\_

Permission de faire visiter par le propriétaire :  Oui  Non

Nom de la personne à rejoindre pour la visite : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

### Note du locateur:

À cette date, le logement et le casier (s'il y a lieu) seront libérés de tous effets personnels. Tout ce qui sera laissé sur place sera considéré comme abandonné et par ce fait même, jeté. S'il y a litige à ce sujet, j'en serai tenu personnellement responsable.

De plus, je devrai rapporter, à vos bureaux, toutes les clés du logement ainsi que de la boîte aux lettres s'il y a lieu, le jour ouvrable suivant le départ.

\_\_\_\_\_  
Nom du locataire

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Nom du conjoint

\_\_\_\_\_  
Signature

Nouvelle adresse : \_\_\_\_\_

Je, soussigné, accuse réception de l'avis de départ ci-dessus,

Le \_\_\_\_\_

Signature du propriétaire: \_\_\_\_\_

# Notice of departure

Low-rental housing  
Jardins Mont-Bleu (affordable housing)

## Table of resiliation dates

The resiliation of the lease takes effect within :

<b>Lease of 1 year or more than 1 year</b>	2 months
<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Notice of resiliation of lease because of spousal violence or sexual aggression (<b>article 1974.1 of the Civil Code of Québec</b>)</li><li>➤ Notice of resiliation of lease due to allocation of a dwelling in low-rental housing (<b>article 1974 of the Civil Code of Québec</b>)</li><li>➤ Notice of resiliation of lease due to admission of the lessee to a residential and long-term care centre or to a private seniors' residence services included (<b>article 1974 of the Civil Code of Québec</b>)</li><li>➤ Notice regarding the death of the tenant (two months notice to be given within six months after the death (<b>articles 1938, 1939 of the Civil Code of Québec</b>))</li></ul>	

<b>Lease of 1 year or more than 1 year</b>	3 months
<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Notice of voluntary leaving (<b>article 1995 of the Civil Code of Québec</b>)</li></ul>	

Address of leased premises: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

You are advised that I am leaving my housing accommodation for: \_\_\_\_\_

Reason for leaving: \_\_\_\_\_

Permission to visit by the owner:  Yes  No

Name of the person to contact for the visit: \_\_\_\_\_

Phone number: \_\_\_\_\_

### Note from the landlord:

By this date, the housing accommodation and the locker (if any) will be released from all personal effects. Everything that will be left behind will be considered as abandoned and will be thrown out, at my expense.

If there is a dispute on this subject, I will be held personally accountable.

Furthermore, I will have to return to your offices, all keys for the accommodation as well as for the mailbox, as the case may be, the working day following the departure.

\_\_\_\_\_  
Tenant's name

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name of spouse

\_\_\_\_\_  
Signature

New address : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

I hereby acknowledge receipt of the notice of departure above.

The \_\_\_\_\_

Owner's signature : \_\_\_\_\_